

VVF42..
VVF42..K

VXF42..

ACVATIX™

2- и 3-ходовые клапаны с фланцевым соединением, PN 16

VVF42..
VVF42..K
VXF42..

Из линейки клапанов с большим штоком


- Производительные клапаны для температур среды -10 ... 150 °C
- Корпус клапана из серого (литейного) чугуна EN-GJL-250
- DN 15...150
- k_{vs} 1.6...400 м³/ч
- Фланец типа 21, конструкция фланца В
- VVF42..K с компенсацией давления для работы с высокими перепадами давления
- Может оснащаться электромоторными приводами SAX..., SAV... или электрогидравлическими приводами SKD... , SKB... и SKC...

Применение

В котельных, установках теплоснабжения и холодильных установках, градирнях, группах отопления, в системах вентиляции и кондиционирования воздуха, в качестве управляющих или предохранительных запорных клапанов.

Только для закрытых гидравлических контуров (наблюдаются кавитации).


Сводка типов

Клапаны	Приводы Ход (шток) Усилие позиционирования Описание				SAX.. ¹⁾		SKD..		SKB..		SAV.. ¹⁾		SKC..	
					20 мм				40 мм					
PN 16					800 H		1000 H		2800 H		1600 H		2800 H	
					N4501		N4561		N4564		N4503		N4566	
	Номер для заказа	DN	k _{vs} [м ³ /ч]	S _v	Δp _s	Δp _{max}	Δp _s	Δp _{max}	Δp _s	Δp _{max}	Δp _s	Δp _{max}	Δp _s	Δp _{max}
-10...150 °C														
VVF42.15-1.6	S55204-V100	15	1.6	> 50	1600	400	1600	400	1600	400	-	-	-	-
VVF42.15-2.5	S55204-V101	15	2.5											
VVF42.15-4	S55204-V102	15	4											
VVF42.20-6.3	S55204-V103	20	6.3											
VVF42.25-6.3	S55204-V104	25	6.3											
VVF42.25-10	S55204-V105	25	10											
VVF42.32-16	S55204-V106	32	16											
VVF42.40-16	S55204-V107	40	16											
VVF42.40-25	S55204-V108	40	25											
VVF42.50-31.5	S55204-V109	50	31.5											
VVF42.50-40	S55204-V110	50	40	> 100	1600	300	450	200	700	400	1250	400	-	-
VVF42.65-50	S55204-V111	65	50											
VVF42.65-63	S55204-V112	65	63											
VVF42.80-80	S55204-V113	80	80											
VVF42.80-100 ²⁾	S55204-V114	80	100											
VVF42.100-125	S55204-V115	100	125											
VVF42.100-160 ²⁾	S55204-V116	100	160											
VVF42.125-200	S55204-V117	125	200											
VVF42.125-250	S55204-V118	125	250											
VVF42.150-315	S55204-V119	150	315											
VVF42.150-400 ²⁾	S55204-V120	150	400											
-5...150 °C														
VVF42.50-40K ³⁾	S55204-V121	50	40	> 100	1600	400	1600	400	1600	400	-	-	-	-
VVF42.65-63K ³⁾	S55204-V122	65	63											
VVF42.80-100K ³⁾	S55204-V123	80	100											
VVF42.100-160K ³⁾	S55204-V124	100	160											
VVF42.125-250K ³⁾	S55204-V125	125	250											
VVF42.150-360K	S55204-V126	150	360											

¹⁾ Подходят для температуры среды до 130 °C; SAV... доступен только в некоторых странах

²⁾ Характеристика клапана для k_{vs} 100 м³/ч от 70% хода, k_{vs} 160 м³/ч от 85% и k_{vs} 400 м³/ч от 90% оптимизирована для максимального расхода

³⁾ Характеристика клапана для клапанов с компенсацией давления k_{vs} 100 м³/ч от 70% хода, k_{vs} 40, 160 и 250 м³/ч от 80% и k_{vs} 63 м³/ч от 90% оптимизирована для максимального расхода

Клапаны	Приводы				SAX.. ¹⁾	SKD..	SKB..	SAV.. ¹⁾	SKC..					
	Ход (шток)				20 мм			40 мм						
PN 16	Усилие позиционирования				800 Н	1000 Н	2800 Н	1600 Н	2800 Н					
	Описание				N4501	N4561	N4564	N4503	N4566					
-10...150 °C	Номер для заказа	DN	k _{vs} [м ³ /ч]	S _v	Δp _{max} [кПа]									
					A→B B	AB→A B	A→B B	AB→A B	A→B B	AB→A B	A→B B	AB→A B	A→B B	AB→A B
VXF42.15-1.6	S55204-V127	15	1.6	> 50	400	100	400	100	400	100	-	-	-	-
VXF42.15-2.5	S55204-V128	15	2.5											
VXF42.15-4	S55204-V129	15	4											
VXF42.20-6.3	S55204-V130	20	6.3											
VXF42.25-6.3	S55204-V131	25	6.3											
VXF42.25-10	S55204-V132	25	10											
VXF42.32-16	S55204-V133	32	16	> 100	300	50	200	80	400	100	-	-	-	-
VXF42.40-16	S55204-V134	40	16											
VXF42.40-25	S55204-V135	40	25											
VXF42.50-31.5	S55204-V136	50	31.5											
VXF42.50-40	S55204-V137	50	40											
VXF42.65-50	S55204-V138	65	50											
VXF42.65-63	S55204-V139	65	63											
VXF42.80-80	S55204-V140	80	80											
VXF42.80-100 ²⁾	S55204-V141	80	100											
VXF42.100-125	S55204-V142	100	125											
VXF42.100-160 ²⁾	S55204-V143	100	160											
VXF42.125-200	S55204-V144	125	200											
VXF42.125-250	S55204-V145	125	250											
VXF42.150-315	S55204-V146	150	315											
VXF42.150-400 ²⁾	S55204-V147	150	400											

¹⁾ Подходят для температуры среды до 130 °C; SAV... доступен только в некоторых странах

²⁾ Характеристика клапана для k_{vs} 100 м³/ч от 70% хода, k_{vs} 160 м³/ч от 85% и k_{vs} 400 м³/ч от 90% оптимизирована для максимального расхода

DN = Номинальный диаметр

k_{vs} = Номинальная скорость расхода холодной воды (5...30 °C) через полностью открытый клапан (H₁₀₀) с перепадом давления 100 кПа (1 бар).

S_v = Диапазон управления kvs / kvr

Δp_s = Максимально допустимый перепад давления, при котором механизированный клапан плотно закроется под давлением (давление закрытия).

Δp_{max} = Максимально допустимый перепад давления через клапан, действительный для всего диапазона работы клапана с приводом,

Заказ

Пример

Номер продукта	Номер для заказа	Описание
VXF42.65-63	S55204-V139	3-ходовой фланцевый клапан, PN 16
SKD32.50	SKD32.50	Электрогидравлический привод

Поставка

Клапаны, приводы и аксессуары должны упаковываться и заказываться отдельно.

Замечание

Ответные фланцы, болты и прокладки должны быть предусмотрены на объекте.

Запасные части, Rev. -нет.

См. страницу 14

Комбинации оборудования

Номер продукта	Описание	Ход (шток)	Усилие позиционирования	Рабочее напряжение	Сигнал управления	Время возврата пружины	Время позиционирования	LED	Ручная настройка	Дополнительные функции		
SAX31.00	S55150-A105	20 мм	800 Н	AC 230 В	3-точечный	-	120 с	-	Нажать и зафиксировать	1)		
SAX31.03	S55150-A106						30 с	✓				
SAX61.03	S55150-A100			AC 24 В DC 24 В	0...10 В 4...20 мА 0...1000 Ω		120 с	-				
SAX61.03U	S55150-A100-A100						30 с					
SAX81.00	S55150-A102			3-точечный	-		120 с	-			1)	
SAX81.03	S55150-A103			3-точечный	-		30 с	-			1)	
SAX81.03U	S55150-A103-A100	120 с	-			1)						
SKD32.21	SKD32.21	20 мм	1000 Н	AC 230 В	3-точечный	-	8 с	-	Повернуть, положение сохраняется	1)		
SKD32.50	SKD32.50						Открытие: 30 с Закрытие: 10 с					
SKD32.51	SKD32.51						120 с					
SKD60	SKD60			8 с	-		2)					
SKD62	SKD62			AC 24 В	0...10 В 4...20 мА 0...1000 Ω		15 с	✓		Открытие: 30 с Закрытие: 15 с	4)	
SKD62U	SKD62U						120 с				1)	
SKD62UA	SKD62UA			3-точечный	-		8 с	-		120 с	1)	
SKD82.50	SKD82.50						8 с				1)	
SKD82.50U	SKD82.50U						120 с				-	1)
SKD82.51	SKD82.51						8 с				-	1)
SKD82.51U	SKD82.51U	120 с	-	1)								
SKB32.50	SKB32.50	20 мм	2800 Н	AC 230 В	3-точечный	-	-	-	Повернуть, положение сохраняется	1)		
SKB32.51	SKB32.51						10 с					
SKB60	SKB60			AC 24 В	0...10 В 4...20 мА 0...1000 Ω		10 с	✓		Открытие: 120 с Закрытие: 10 с	2)	
SKB62	SKB62						120 с				4)	
SKB62U	SKB62U			3-точечный	-		10 с	-		120 с	1)	
SKB62UA	SKB62UA						10 с				1)	
SKB82.50	SKB82.50						10 с				-	1)
SKB82.50U	SKB82.50U						10 с				-	1)
SKB82.51	SKB82.51	10 с	-	1)								
SKB82.51U	SKB82.51U	10 с	-	1)								
SAV31.00	S55150-A112	40 мм	1600 Н	AC 230 В	3-точечный	-	120 с	-	Нажать и зафиксировать	1) 5)		
SAV61.00	S55150-A110							AC 24 В DC 24 В			0...10 В 4...20 мА 0...1000 Ω	✓
SAV61.00U	S55150-A110-A100			3-точечный	-							1) 5)
SAV81.00	S55150-A111	AC 24 В DC 24 В	0...10 В 4...20 мА 0...1000 Ω	3-точечный	-	120 с	✓	Повернуть, положение сохраняется	1) 5)			
SAV81.00U	S55150-A111-A100									18 с	-	1)
SKC32.60	SKC32.60	40 мм	2800 Н	AC 230 В	3-точечный	-	120 с	-	Повернуть, положение сохраняется	1)		
SKC32.61	SKC32.61						18 с					
SKC60	SKC60			AC 24 В	0...10 В 4...20 мА 0...1000 Ω		20 с	✓		Открытие: 120 с Закрытие: 20 с	2)	
SKC62	SKC62						120 с				4)	
SKC62U	SKC62U			3-точечный	-		18 с	-		120 с	1)	
SKC62UA	SKC62UA						18 с				1)	
SKC82.60	SKC82.60						18 с				-	1)
SKC82.60U	SKC82.60U						18 с				-	1)
SKC82.61	SKC82.61	18 с	-	1)								
SKC82.61U	SKC82.61U	18 с	-	1)								

- 1) Дополнительный переключатель, потенциометр
- 2) Обратная связь, принудительный контроль, выбор характеристики клапана
- 3) Опционально: последовательный контроль, выбор направления действия
- 4) Плюс последовательное управление, ограничение хода штока, и выбор направления действия
- 5) Нагреватель штока (опционально)
- 6) Функциональный модуль (опционально)



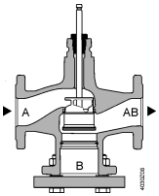
- Инструкции по монтажу

M4030 74 319 0749 0

Техническая и механическая конструкция



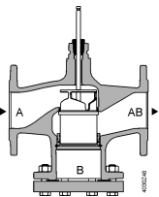
На рисунке ниже представлены основные конструкции клапанов. Конструктивные особенности, такие, как форма плунжера, могут отличаться друг от друга.

2-ходовой клапан

	Жидкости
	Закрытие против давления
 <p>A → AB</p> <p>Для использования со всеми приводами</p>	

2-ходовой клапан компенсация давления

В клапанах VVF42..К используется компенсация давления плунжером. Это позволяет один и тот же тип приводов использовать для контроля объемного расхода при более высоких перепадах давления.

	Жидкости
	Закрытие против давления
 <p>A → AB</p> <p>Для использования со всеми приводами</p>	


Замечание

3-ходовой клапан

2-ходовой клапан не становится 3-ходовым, если убрать глухой фланец!

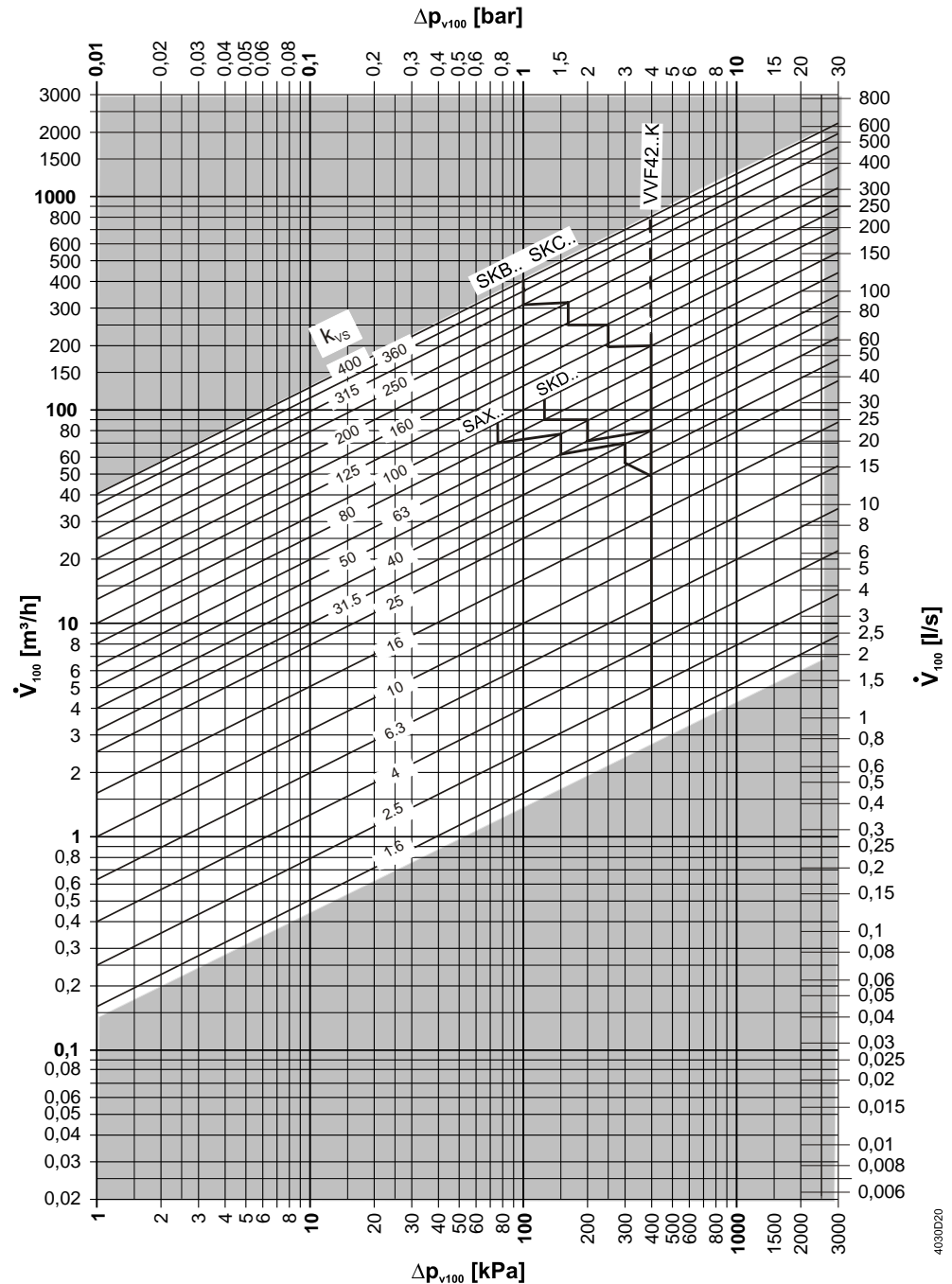
	Жидкости		
	Смесительный клапан (рекомендуется использовать)		Разделительный клапан
 <p>A T → AB</p> <p>B</p>		 <p>AB T → A</p> <p>B</p>	

Аксессуары

Номер продукта	Номер для заказа	Описание	Замечание	Пример
ASZ6.6	S55845-Z108	Обогрев штока	Требуется для температур среды ниже 0 °C	

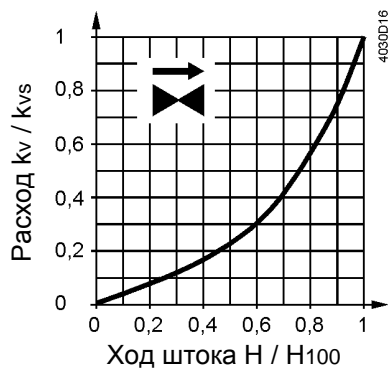
Определение размеров

Диаграмма расхода



$\Delta p_{\text{макс.}}$ значения применяются для смешивания. $\Delta p_{\text{макс.}}$ значения для разделения см. таблицу "Сводка типов", на стр. 2

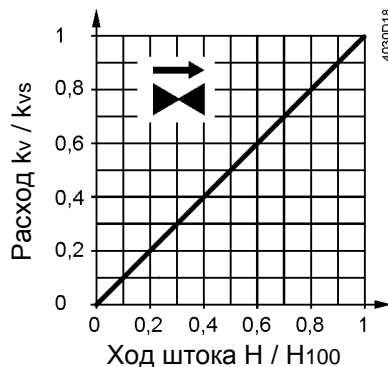
Характеристики клапанов 2-ходовой клапан



0...30%: Линейная
 30...100%: Равнопроцентная
 $n_{gl} = 3$ to VDI / VDE 2173

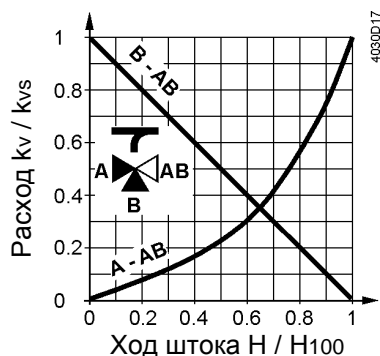
Для высоких значений k_{vs} характеристика клапана оптимизирована для максимального объемного расхода k_{V100} .

Для линий продуктов:
 VVF42.125-250
 VVF42.125-250K
 VVF42.150-400
 VVF42.150-360K



0...100%: Линейная

3-ходовой клапан



Пропускной ход A-AB

0...30%: Линейная
 30...100%: Равнопроцентная
 $n_{gl} = 3$ to VDI / VDE 2173

Для высоких значений k_{vs} характеристика клапана оптимизирована для максимального объемного расхода k_{V100} .

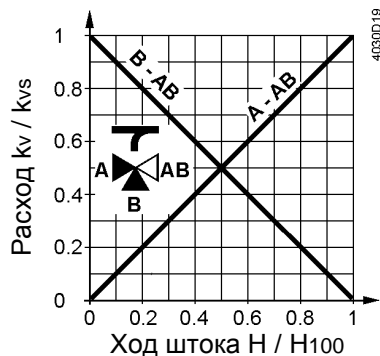
Байпас B-AB

0...100%: Линейная

AB = постоянный расход
 A = переменный расход
 B = байпас (переменный расход)

Смешение: Поток из порта A и порта B в порт AB
Разделительный: Поток из порта AB в порт A и порт B

Для линий продуктов:
 VXF42.125-250
 VXF42.150-400



Пропускной ход A-AB

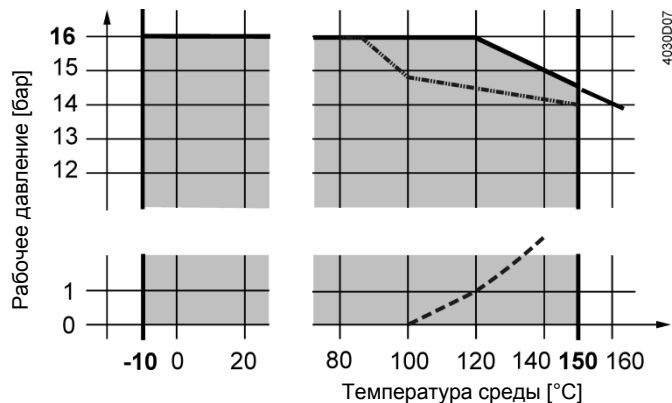
0...100%: Линейная

Байпас B-AB

0...100%: Линейная

Рабочее давление и температура среды

Жидкости, PN16 с V..F42..



- Кривая подачи насыщенного пара; пар образуется ниже этой линии
- .. Рабочее давление в соответствии с EN 1092, действителен для 2-ходовых клапанов с глухим фланцем

Рабочее давление и рабочая температура в соответствии с ISO 7005, EN 1092 и EN 12284

Замечания

Необходимо соблюдать требования действующего местного законодательства.

Совместимые среды и диапазоны температур

Среда	Температурный диапазон		Клапан			Замечание
	T _{min} [°C]	T _{max} [°C]	VVF42..	VVF42..K	VXF42..	
Холодная вода	1	25	■	■	■	-
Низкотемпературная горячая вода	1	130	■	■	■	-
Высокотемпературная горячая вода ¹⁾	130	150	■	■	■	-
	150	180	-	-	-	-
Вода с антифризом	-5	150	■	■	■	При температурах среды ниже 0 °C, необходимо использовать обогрев штока ASZ6.6.
	-10	150	■	VVF42.100-160K ²⁾	■	
	-20	150	-	-	-	
Охлаждающая вода ²⁾	1	25	-	-	-	-
Соляные растворы	-5	150	■	■ ³⁾	■	При температурах среды ниже 0 °C, необходимо использовать обогрев штока ASZ6.6.
	-10	150	■	-	■	
	-20	150	-	-	-	
Супер - чистая вода (деминерализованная и деионизированная вода)	1	150	-	-	-	
Обессоленная вода в соответствии с VDI2035 / SWKI_BT102-01	1	150	■	■	■	

¹⁾ Разделение в связи с кривой насыщенного пара

²⁾ Открытые контуры

³⁾ VVF42..K не может использоваться при температуре среды ниже -5 °C из-за компенсирующего уплотнительного материала

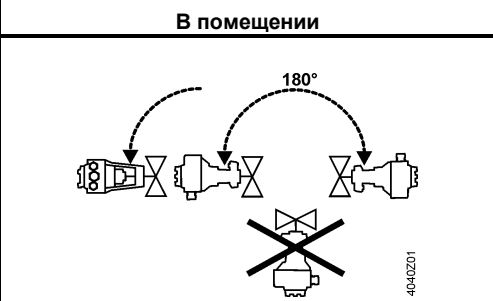
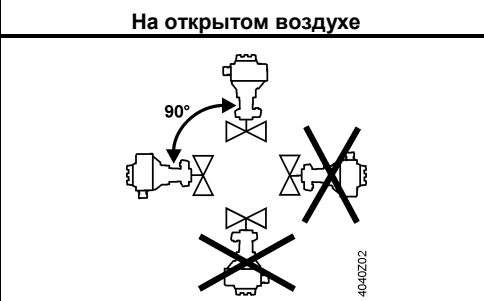
Области использования

Области использования		Клапаны		
		VVF42..	VVF42..K	VXF42..
Смешение	Котлы	■	■	■
	Районное отопление	■	■	-
	Холодильные установки	■	■	■
Распределение	Группы отопления	■	■	■
	Вентиляция и кондиционирование	■	■	■

Замечания по проектированию

Место установки	Предпочтительно установить клапаны на возвратке, так как температура ниже, и нагрузку на уплотняющий сальник штока меньше.
Улавливания грязи	Установите грязевые фильтры или грязеуловители перед клапаном для обеспечения надлежащего функционирования и длительного срока службы клапана. Удалить грязь, сварочный шлак и т.д. с клапанов и трубопроводов.
Кавитация	Кавитации можно избежать путем ограничения перепада давления на клапане в зависимости от температуры среды и предварительного давления.

Замечания по монтажу

Место установки	В помещении	На открытом воздухе
		

Положения установки 2- и 3-ходовых клапанов.

Замечания по вводу в эксплуатацию



Клапан можно пускать в эксплуатацию только в том случае, если привод и клапан правильно установлены.

Замечание	Убедитесь, что шток привода и шток клапана жестко связаны во всех положениях.
-----------	---

Функциональная проверка

Клапан	Через порт A→AB	Байпасс B→AB
Шток клапана выдвигается	Закрывается	Открывается
Шток клапана втягивается	Открывается	Закрывается

Замечания по обслуживанию

Клапана не требуют обслуживания



При обслуживании клапанов или исполнительных устройств:

- Отключите насос и отключите питание
- Закройте клапаны
- Полностью сбросить давление в системе трубопроводов и труб до полного остывания

При необходимости отсоедините электрические провода.

Утилизация



Из-за различных типов используемых материалов, клапан должен быть разобран до утилизации. Специальная обработка некоторых компонентов клапана может потребоваться законодательством или может быть разумна с экологической точки зрения.

Все локальные нормы и действующее законодательство должны быть строго соблюдены.

Характеристики, описанные в технических данных, гарантируются только в том случае, когда клапаны используются с приводами Siemens из списка "Комбинации Оборудования", на стр. 4.

При использовании с исполнительными устройствами сторонних производителей, какая-либо гарантия в компании Siemens становится недействительной.

Технические данные

Функциональные характеристики	PN класс	PN 16	
	Соединение	Фланец	
	Рабочее давление	См. раздел "Рабочее давление и температура среды", стр. 8	
	Характеристики клапанов ¹⁾	См. раздел "характеристики клапана", стр. 7	
	Скорость утечки	Через клапан	0...0.02% k_{vs}
		Байпас	0.5...2% k_{vs} ($k_{vs} \geq 6.3$) 0.5...3% k_{vs} (k_{vs} 1.6; 2.5; 4)
	Рабочая среда	См. таблицу "Совместимость со средой и диапазоны температур", стр. 8	
	Температура среды [°C]		-10...150 °C
			VVF42..K: -5...150 °C
	Диапазон изменений Sv	DN 25: > 50 C DN 32: >100	
Номинальный ход штока	DN 80: 20 мм C DN 100: 40 мм		
Материалы	Корпус клапана	EN-GJL-250	
	Глухой фланец	VVF.. S235JRG2	
	Шток клапана	Нержавеющая сталь	
	Седло	Обработанное	
	Плунжер	Латунь/ Бронза	
	Сальник уплотнения штока	Латунь EPDM O-кольцо PTFE втулка без силикона	
	Компенсационное уплотнение	Из нержавеющей стали FERM (без силикона)	
Стандарты и директивы	Арматура под давлением	PED 2014/68/EC	
	Аксессуары под давлением	Статья: 1, раздел 1 Определения: статья 2, раздел 5	
	Группа жидкости 2	PN 16	
	Без маркировки CE по статье 4, раздел 3 ²⁾	\leq DN 50	
	Категория I, Модуль A, с маркировкой CE, в соответствии со статьей 14, раздел 2	DN 65...125	
	Категории II, Модуль A2, с маркировкой CE, в соответствии со статьей 14, раздел 2 идентификационный номер 0036	DN 150	
EU (CE)	A5W00006523 ³⁾	DN 65...150	
	PN класс	ISO 7268	

Рабочее давление	ISO 7005, DIN EN 12284	
Фланцы	ISO 7005	
Длина фланцевых клапанов	DIN EN 558-1, line 1	
Характеристика клапана	VDI 2173	
Скорость утечки	Через клапан, байпас в соответствии EN 60534-4 / EN 1349	
Подготовка воды	VDI 2035	
Условия окружающей среды		
Хранение: IEC 60721-3-1	Класс	1K3
	Температура	-15...+55 °C
	Влажность	5...95% r.h.
Транспортировка IEC 60721-3-2	Класс	2K3, 2M2
	Температура	-30...+65 °C
	Влажность	< 95% r.h.
Работа: IEC 60721-3-3	Класс	3K5, 3Z11
	Температура	-15...+55 °C
	Влажность	5...95% r.h.
Экологическая безопасность	Декларация продукта CE1E4403en01 ³⁾ , CE1E4403en02 ³⁾ и CE1E4404e03n ³⁾	

Размеры / Вес	Размеры	См. страницу "Размеры" 13/14
	Вес	См. страницу "Размеры" 13/14

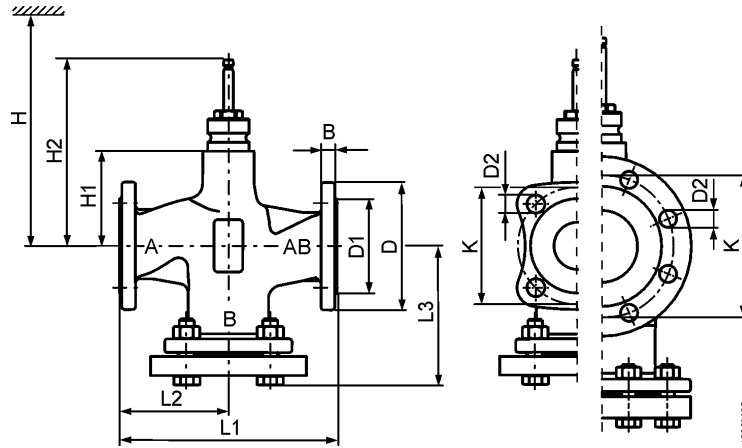
1) Для некоторых рядов клапанов и клапанов с большим kvs , характеристики оптимизированы под максимальный объёмный поток kV100

2) Клапаны где PS x DN <1000 не нуждаются в специальном тестировании и не могут иметь лэйбл CE

3) Документы можно скачать с сайта <http://www.siemens.com/bt/download>

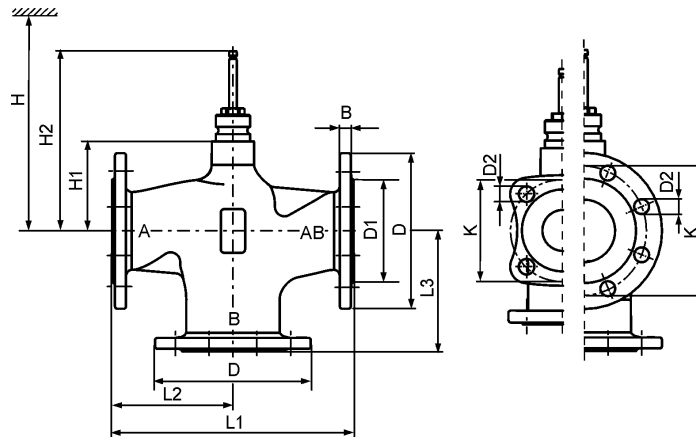
Размеры, мм

VVF42..
VVF42..K



Номер клапана	DN	kg	B	Ø D	Ø D1	Ø D2	L1	L2	X	Y	Ø K	H1	H2	H				
														SAX..	SKD..	SKB..	SAV..	SKC..
VVF42..	15	3.7	14	95	46	14 (4x)	130	86	79	76	65	37	133.5	479	537	612	-	-
	20	4.7	16	105	56	14 (4x)	150	97	86.6	83	75	37	133.5	479	537	612	-	-
	25	5.4	15	115	65	14 (4x)	160	106.5	94.4	90.1	85	37	133.5	479	537	612	-	-
	32	8.4	17	140	76	19 (4x)	180	119	115.6	110.7	100	37	133.5	479	537	612	-	-
	40	9.3	16	150	84	19 (4x)	200	126	123.2	117.8	110	37	133.5	479	537	612	502	-
	50	12.2	16	165	99	19 (4x)	230	144	135.2	128.4	125	50	146.5	492	550	625	525	-
	65	17	17	185	118	19 (4x)	290	174	150	142.5	145	75	171.5	517	575	650	540	-
	80	25	17	200	132	19 (8x)	310	186	-	-	160	75	171.5	517	575	650	540	-
	100	35.9	17	220	156	19 (8x)	350	205	-	-	180	110	226.5	-	-	-	575	685
125	52.5	17	250	184	19 (8x)	400	233	-	-	210	123	239.5	-	-	-	588	698	
150	74.9	17	284	211	23 (8x)	480	275.5	-	-	240	150.5	267	-	-	-	616	726	
VVF42..K	50	12	16	165	99	19 (4x)	230	144	135.2	128.4	125	50	146.5	492	550	625	-	-
	65	17.5	17	185	118	19 (4x)	290	174	150	142.5	145	75	171.5	517	575	650	-	-
	80	27	17	200	132	19 (8x)	310	186	-	-	160	75	171.5	517	575	650	-	-
	100	35.9	17	220	156	19 (8x)	350	206	-	-	180	110	226.5	-	-	-	575	685
	125	52.3	17	250	184	19 (8x)	400	233	-	-	210	123	239.5	-	-	-	588	698
	150	76.3	17	284	211	23 (8x)	480	275.5	-	-	240	150.5	267	-	-	-	616	726

VXF42..



Номер клапана	DN	kg	B	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø D3	L1	L2	X	Y	Ø K	H1	H2	H				
															SAX..	SKD..	SKB..	SAV..	SKC..
VXF42..	15	2.6	14	95	46	14 (4x)	23	130	65	79	76	65	37	133.5	479	537	612	-	-
	20	3.3	16	105	56	14 (4x)	29	150	75	86.6	83	75	37	133.5	479	537	612	-	-
	25	3.8	15	115	65	14 (4x)	36	160	80	94.4	90.1	85	37	133.5	479	537	612	-	-
	32	5.7	17	140	76	19 (4x)	46	180	90	115.6	110.7	100	37	133.5	479	537	612	-	-
	40	6.3	16	150	84	19 (4x)	56	200	100	123.2	117.8	110	37	133.5	479	537	612	502	-
	50	8.7	16	165	99	19 (4x)	69	230	115	135.2	128.4	125	50	146.5	492	550	625	525	-

	65	12.9	17	185	118	19 (4x)	85	290	145	150	142.5	145	75	171.5	517	575	650	540	-
	80	19.2	17	200	132	19 (8x)	102	310	155	-	-	160	75	171.5	517	575	650	540	-
	100	29	17	220	156	19 (8x)	124	350	175	-	-	180	110	226.5	-	-	-	575	685
	125	43.2	17	250	184	19 (8x)	149	400	200	-	-	210	123	239.5	-	-	-	588	698
	150	62.1	17	284	211	23 (8x)	174	480	240	-	-	240	150.5	267	-	-	-	616	726

Запасные части

Сальник уплотнения штока

Номер клапана	DN	Номер для заказа	Примечание	
VVF42.. VXF42..	DN 15...80	4 284 8806 0	Серия А	
	DN 100...150	4 284 8806 0	Серия А, В и С до Октября 2015	
	DN 100...150	4 679 5629 0	Серия D с Октября 2015	
VVF42...K	DN 50...150	4 284 8806 0	Серия А	